

Enseigner à l'ère de l'IA : un équilibre entre technologie et présence humaine

Fanny Lecuyer, Iéseg. Principal Teaching Fellow in french

Abstract English

The integration of artificial intelligence into education has generated both enthusiasm and concern. In language teaching, AI offers new possibilities for structuring, personalizing, and enriching learning experiences. Yet the essence of teaching remains deeply human. Drawing on classroom practice, this article explores the balance between digital tools and the relational, emotional, and embodied dimensions that shape meaningful learning. AI can support teachers in tasks such as organization, reformulation, and pedagogical design, freeing time for the most valuable aspects of the profession: building trust, listening, and creating spaces for expression. Far from replacing teachers, AI becomes a partner in pedagogical growth when used intentionally and thoughtfully. The future of education lies not in technology alone but in the alliance between digital tools and human presence, where living and transformative learning emerges.

Résumé FR

L'intégration de l'intelligence artificielle dans l'enseignement suscite à la fois enthousiasme et inquiétude. Dans le domaine des langues, l'IA ouvre de nouvelles possibilités pour structurer, personnaliser et enrichir les apprentissages. Pourtant, l'essentiel de l'acte d'enseigner demeure profondément humain. À partir de l'expérience de terrain, cet article interroge l'équilibre entre l'usage de l'IA et les dimensions relationnelles et incarnées qui donnent sens à l'apprentissage. L'IA peut aider l'enseignant dans des tâches d'organisation, de reformulation ou de conception pédagogique, libérant ainsi du temps pour ce qui compte réellement : accompagner les étudiants, écouter, créer un climat de confiance et d'expression. Loin de remplacer l'humain, l'IA peut devenir un partenaire de croissance pédagogique si elle est utilisée avec discernement. L'avenir de l'éducation repose sur l'alliance entre outils numériques et présence humaine, là où l'apprentissage devient vivant.

Keywords

Intelligence artificielle, pédagogie, enseignement des langues, relation pédagogique, innovation, dynamique implicite

Keywords EN

Artificial intelligence, pedagogy, language teaching, educational relationship, innovation, Implicit dynamic

Introduction

Dans une salle de classe, certaines choses se voient : les supports, les écrans, les activités. Mais d'autres sont invisibles : l'énergie d'un groupe, la confiance qui s'installe, l'instant où un étudiant ose prendre la parole et se sent légitime. Comme le souligne Ken Robinson (2006), « ce que nous retenons le mieux n'est pas ce qui est imprimé sur un support, mais ce qui nous touche et nous fait sentir vivants ».

L'arrivée de l'intelligence artificielle dans l'enseignement ravive des questions majeures : l'IA risque-t-elle de réduire la place de l'enseignant ? Peut-elle appauvrir l'expérience humaine ? Ou au contraire enrichir la pédagogie ?

Dans le champ des langues, les outils d'IA peuvent soutenir la créativité, la structuration des cours ou l'adaptation des contenus. Mais enseigner reste profondément un acte humain. Cet article examine comment concilier innovation technologique avec ce qui fait le cœur de notre métier : une présence vraie, un lien humain qui ne peut être automatisé.

L'IA comme partenaire pédagogique : un appui, pas un substitut

Plutôt que de remplacer l'enseignant, l'IA peut enrichir sa pratique. Elle peut clarifier, synthétiser, proposer, inspirer. Dans le quotidien d'un cours, elle permet notamment de :

- Clarifier et organiser : créer des supports structurés, synthétiser des notions, proposer des activités adaptées aux niveaux.
- Stimuler la créativité : ouvrir de nouvelles pistes d'ateliers ou d'exercices, reformuler des consignes pour les rendre plus engageantes.
- Assurer la continuité : proposer des réactivations entre les séances, comme des quiz ou des rappels de vocabulaire personnalisés.

Ces actions ne remplacent pas l'enseignant : elles l'allègent.

Le temps ainsi économisé n'est pas un gain « pour faire moins », mais une ressource pour investir dans ce qui nous nourrit en tant qu'enseignant : la réflexion pédagogique, la formation continue, l'adaptation fine aux besoins de nos étudiants, et surtout, la qualité de notre présence en classe.

Ce qui demeure irremplaçable : l'énergie humaine

L'IA peut proposer, mais c'est notre sensibilité qui transforme une activité en un moment vibrant.

Un exemple : lors d'une séance sur les rituels du quotidien, l'IA m'a suggéré des exercices sur les pronoms. L'activité était pertinente, claire, bien construite. Mais c'est l'échange qui a suivi, chacun partageant une habitude, une difficulté, une émotion, qui a donné sens à l'apprentissage. L'IA était un soutien invisible. La rencontre, elle, était profondément humaine.

Ce que l'IA ne peut pas remplacer :

- L'écoute active : sentir quand un étudiant hésite, ajuster le rythme, le ton, la posture.
- L'adaptation en temps réel : réagir à un sourire, un silence, un découragement.
- La transmission incarnée : rendre la grammaire vivante en la reliant à des expériences humaines, des anecdotes, des références culturelles. Ce n'est pas seulement ce que l'on transmet qui a de l'importance, mais également la manière dont on le transmet : avec notre voix, notre regard, notre énergie, notre écoute.

Les sciences de l'éducation et la psychologie le confirment : On n'apprend pas seulement avec la tête, mais avec le corps et l'émotion (Vygotski, 1934 ; Damasio, 1995).

Un dialogue créatif : l'enseignant reste le cœur décisionnel

Travailler avec l'IA ne signifie pas déléguer l'enseignement. Il s'agit d'un dialogue permanent :

- L'IA propose : exercices, synthèses, pistes d'activités.
- L'enseignant transforme : adapte, nuance, contextualise, humanise.

Si une activité est trop abstraite : il ajoute une dimension émotionnelle.

Si les exemples ne parlent pas aux étudiants : il intègre des références culturelles proches de leur réalité.

Ce processus garantit des contenus structurés, vivants et nourris par l'échange. Le meilleur des deux mondes.

Répondre à la crainte : l'IA déshumanise-t-elle l'enseignement ?

Les craintes autour d'une déshumanisation de l'enseignement sont fréquentes. Pourtant, en soutenant l'enseignant dans des tâches répétitives ou techniques, l'IA offre un espace pour renforcer ce qui demande la plus grande intelligence humaine : écouter, observer, ajuster, relier.

Une machine peut corriger une faute, mais elle ne voit pas :

- la timidité qui se dissout,
- la curiosité qui grandit,
- le déclic qui illumine un visage.

L'IA peut préparer, mais seule la présence humaine peut créer un espace où chacun se sent en sécurité pour apprendre et s'exprimer. C'est notre présence qui donne vie à l'apprentissage.

Conclusion

L'intelligence artificielle offre de nouvelles opportunités pédagogiques, mais elle ne remplacera jamais la richesse de l'expérience vécue en classe : l'énergie invisible d'un groupe, le lien, la confiance, la joie de progresser ensemble.

L'avenir de l'enseignement ne réside donc pas dans la technologie seule, mais dans l'alliance entre innovation numérique et présence incarnée. Un outil peut accompagner ; un enseignant relie, inspire et transforme.

Et si l'enjeu de demain était justement de redonner de la valeur à l'invisible, ce qui rend l'apprentissage vivant ?

Références

Chan, C. K. Y., & Tsi, L. H. Y. The AI Revolution in Education: Will AI Replace or Assist Teachers in Higher Education ? arXiv, 2023.

Damasio, Antonio. L'erreur de Descartes. Paris : Odile Jacob, 1995.

Robinson, Ken. Out of Our Minds: Learning to be Creative. Oxford : Capstone, 2006.

Vygotski, Lev. Pensée et langage. Paris : La Dispute, 1934.

The promises and challenges of artificial intelligence for teachers. Education & Information Technologies, 2022.